|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Сертификат** Certificate **№\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Часть А (оформляется экспортером)** *Part A (filled out by exporter)* | | | | | | | | | | |
| 1. **Информация об экспортере** 2. **Information about Exporter** | | | | | | | | | | |
| Наименование экспортера – для юридического лица/ фамилия, имя, отчество (при наличии) экспортера – для индивидуального предпринимателя  *Name of Exporter* | Место нахождения – для юридического лица/  адрес места жительства – для индивидуального предпринимателя  *Address of Exporter* | | | | Номер контактного телефона *Telephone Number* | Номер факса  *Fax Number* | Адрес  электронной почты  *E-mail* | | Дата подачи заявления о получении сертификата, подпись и печать экспортера / *Date of Application,*  *Signature and Seal of Exporter* | |
|  |  | | | |  |  |  | |  | |
| 1. **Информация о судне** 2. **Information about Vessel** | | | | | | | | | | |
| Наименование судна / *Name of vessel* | Наименование судовладельца – для юридического лица/ фамилия, имя, отчество (при наличии) судовладельца – для индивидуального предпринимателя *Vessel’s Owner Information* | | Номер IMO/  Номер Ллойда (при наличии) /  *IMO Number/Lloyd’s Number* | | | | Позывной сигнал судна/ *Call Sign* | | Порт назначения судна  *Port of Destination* | |
|  |  | |  | | | |  | |  | |
| **3. Информация о живых морских ресурсах, вывозимых с территории Российской Федерации с целью ввоза на территорию Китайской Народной Республики**  **3. Information about catches, transported from territory of Russian Federation to territory of People’s Republic of China** | | | | | | | | | | |
| Вид объектов живых морских ресурсов  *Type of Species* | Код товарной номенклатуры  внешнеэкономической деятельности  *Product Code* | Количество упаковок  (штук)  *Number of Packages*  *(pieces)* | | | Общий вес  (кг)  *Total Weight*  *(kg)* | | Разрешения на добычу (вылов) водных биоресурсов, на основании которых были добыты (выловлены) водные биоресурсы, из которых произведены вывозимые с территории Российской Федерации на территорию Китайской Народной Республики живые морские ресурсы (№ разрешения/срок действия/наименование территориального управления Росрыболовства, выдавшего разрешение)  *Fishing Licence No./ Valid to / Name of Territory Department of Federal Fishery Agency Issued the Licence* | | | |
|  |  |  | | |  | |  | | | |
| **4. Информация об импортере на территории Китайской Народной Республики**  **4. Information about Importer on territory of People’s Republic of China** | | | | | | | | | | |
| Наименование импортера – для юридического лица/ фамилия, имя, отчество (при наличии) – для индивидуального предпринимателя  *Name of Importer* | Место нахождения – для юридического лица/ адрес места жительства – для индивидуального предпринимателя  *Address of Importer* | | | Номер контактного телефона *Telephone Number* | | | | Номер факса  *Fax Number* | | Адрес электронной почты /  *E-mail* |
|  |  | | |  | | | |  | |  |